

TRUBLUE iQ / TRUBLUE iQ XL AUTO-ASSUREUR

Manuel d'utilisation

Modèles : TBIQ-LT / TBIQ-XL



NOTE À L'ATTENTION DES INSTALLATEURS

Toujours lire les instructions avant l'utilisation

Le manuel d'utilisation contient des informations relatives à l'utilisation en toute sécurité du dispositif de l'auto-assureur d'assurance automatique TRUBLUE iQ et comprend toutes les informations relatives à l'enregistrement du produit et à la garantie. Ce document ne peut être supprimé que par l'utilisateur final. S'assurer d'assurer-vous que le présent manuel de l'opérateur d'utilisation est facilement accessible aux opérateurs exploitants à tout moment.

Head Rush Technologies Manuel d'utilisation TRUBLUE iQ
P/N 12765-01

Les produits de Head Rush Technologies sont couverts par un certain nombre de brevets, dont U.S. Brevets 8,490,751; 8,851,235; 9,016,435; 8,851,235 et D654,412 et les brevets/applications correspondants aux États-Unis et dans d'autres pays du monde.



TRUBLUE *iQ*



TABLE DES MATIÈRES

1.0	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6
1.1	Symboles utilisés dans le présent manuel	6
2.0	CONDITIONS DE GARANTIE	7
2.1	Responsabilité client	8
3.0	CERTIFICATION	9
3.1	Normes	9
4.0	DESCRIPTION	10
5.0	SPÉCIFICATIONS	11
6.0	PIÈCES DE L'AUTO-ASSUREUR	12
6.1	Étiquette	12
6.2	Emplacement des étiquettes de sécurité	13
6.3	Description des icônes	14
7.0	DÉBALLAGE	16
7.1	Précautions	16
7.2	Réception de l'auto-assureur	16
7.3	Déballage de l'auto-assureur	16
7.4	Stockage	17
8.0	INSTALLATION	18
8.1	Précautions	18
8.2	Normes	18
8.2.1	<i>Points d'ancrage</i>	19
8.2.2	<i>Harnais</i>	19
8.2.3	<i>Connecteurs secondaires</i>	19
8.2.4	<i>Sélection d'un emplacement</i>	19
8.2.5	<i>Installations en extérieur</i>	20
8.2.6	<i>Points de fixation</i>	20
8.2.7	<i>Orientation</i>	22
9.0	UTILISATION	23
9.1	Formation des exploitants	24
9.2	Instructions pour l'utilisateur	24
9.3	Harnais	25
9.4	Utilisation des mousquetons	25
9.4.1	<i>Fonctionnement</i>	26
9.4.2	<i>Connexions secondaires au harnais</i>	26

10.0	INSPECTION ET MAINTENANCE	27
10.1	Recertification annuelle	27
10.2	Maintenance programmée	27
10.2.1	<i>Consignes de sécurité</i>	28
10.3	Inspection quotidienne	28
10.4	Inspection hebdomadaire	28
10.4.1	<i>Procédure d'inspection</i>	29
10.4.2	<i>Usure des sangles</i>	30
10.5	Inspection semestrielle	33
10.5.1	<i>Procédure d'inspection</i>	33
10.5.2	<i>Inspection de la sangle</i>	33
10.6	Remplacement de la buse	35
10.7	Remplacement de la sangle	36
10.7.1	<i>Précautions de sécurité</i>	36
10.7.2	<i>Procédure de remplacement de la sangle</i>	37
10.8	Pièces de remplacement	39
10.9	Dépannage	39
10.10	Transport	40
10.11	Mises à niveau	40
11.0	DONNÉES DU FABRICANT	40
12.0	JOURNAUX D'INSPECTION	41
12.1	Journal d'inspection hebdomadaire	41
12.2	Journal d'inspection semestrielle	43



IMPORTANT AVIS DE SÉCURITÉ

L'escalade/la descente de hauteur est une activité dangereuse

A lire avant l'installation et l'utilisation

Le non-respect par l'opérateur l'exploitant de toutes les instructions, avertissements et mises en garde concernant l'installation, le fonctionnement, l'entretien et la maintenance corrects du dispositif d'assurage automatique de l'auto-assureur TRUBLUE iQ peut entraîner la mort et/ou des blessures graves.

Les modèles d'auto-assureurs TBIQ-LT et TBIQ-XL de TRUBLUE iQ Auto Belay et ainsi que leurs équipements associés sont conçus et spécifiés prescrits pour être utilisés dans l'industrie de l'escalade récréative et de l'aventure aérienne comme en tant que un dispositif de descente contrôlée. L'utilisation du dispositif d'assurage automatique de l'auto-assureur TRUBLUE iQ à d'autres fins que celles prévues par le fabricant n'est pas autorisée.

Les propriétaires et les opérateurs exploitants de l'auto-assureur TRUBLUE iQ Auto Belay sont responsables de la sécurité et de la formation de toute personne utilisant le TRUBLUE iQ Auto Belay celui-ci et sont tenus de suivre une formation sur l'installation et le fonctionnement corrects de l'appareil du dispositif avant toute utilisation.

Ces instructions doivent être mises à la disposition accessibles de à l'opérateur l'exploitant à tout moment. Avant l'installation et l'utilisation, tous les propriétaires et opérateurs exploitants doivent avoir lu et démontré qu'ils ont compris toutes les l'ensemble des instructions, étiquettes, marquages et informations consignés de sécurité concernant l'installation, le fonctionnement, l'entretien et la maintenance du système de l'auto-assureur TRUBLUE iQ Auto Belay, de ses composants et de tout l'intégralité du matériel associé. Les utilisateurs de l'auto-assurage assureur TRUBLUE iQ doivent être formés à l'utilisation correcte de celui-ci l'auto-assurage. Il incombe au propriétaire/opérateur exploitant de fournir cette formation. Le non-respect de cette ces consignes peut entraîner la mort, des blessures graves et des dommages matériels.

Santé et sécurité

Les propriétaires et les opérateurs exploitants doivent se conformer à toutes l'ensemble des les normes, lois internationales, fédérales, étatiques et provinciales, ainsi qu'à toutes les réglementations spécifiques en matière de santé et de sécurité relatives à l'installation et à l'utilisation de ce produit.

Plan de sauvetage sur site

Les propriétaires et les exploitants doivent avoir élaboré un plan de sauvetage d'urgence pour tout grimpeur en détresse difficulté sur tous les sites utilisant des dispositifs d'assurage automatique auto-assureurs TRUBLUE iQ. Les exploitants doivent informer les utilisateurs de l'auto-assurage assureur de la procédure de sauvetage d'un grimpeur en détresse difficulté avant l'ascension.

1.0 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1.1 Symboles utilisés dans Ice présent manuel

Les symboles de sécurité suivants sont utilisés dans ce manuel pour souligner mettre en évidence les dangers potentiels. Une ou plusieurs précautions peuvent être associées aux pratiques et procédures décrites dans ce manuel. Le non-respect des précautions mises en évidence peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les procédures de sécurité liées à l'environnement de travail et à la tâche que vous effectuez/entreprenez.



DANGER

Indique qu'il existe une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou mortelles.



ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.



REMARQUE

Indique une action qui doit être prise pour assurer la sécurité des personnes et prévenir les dommages aux biens ou aux équipements.



PRENEZ SOIN DE L'ENVIRONNEMENT

Veillez à minimiser l'impact sur l'environnement lorsque vous effectuez cette procédure.

2.0 CONDITIONS DE GARANTIE

Les dispositifs d'assurance automatique auto-assureurs TRUBLUE iQ sont garantis contre tout défaut de matériaux et de fabrication (à l'exception des pièces d'usure remplaçables sur place - voir la section « " Pièces de rechange remplacement »" ci-dessous) pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original et dépend de l'entretien et de l'utilisation de l'appareil du dispositif par le propriétaire/opérateur exploitant conformément aux instructions de l'auto-assureur TRUBLUE iQ Auto Belay, y compris l'exigence de continuer à maintenir la recertification annuelle comme décrit dans le présent manuel de l'opérateur d'utilisation. La présente garantie remplace toute autre garantie, expresse ou implicite.

Le seul recours en cas de violation de la présente garantie, ou pour toute réclamation en cas de négligence ou de responsabilité délictuelle stricte, est la réparation ou le remplacement de toute pièce défectueuse par Head Rush Technologies (le fabricant). Sur notification écrite, Head Rush Technologies réparera ou remplacera rapidement tous les articles défectueux. Head Rush Technologies se réserve le droit d'exiger que tout équipement défectueux soit retourné à ses installations, transport prépayé, pour inspection avant d'effectuer une réparation ou un remplacement.

Cette La présente garantie est nulle et non avenue si des pièces autres que des pièces d'origine sont utilisées, ou si des modifications ou des services ont été effectués sur l'appareil le dispositif par toute personne autre qu'un agent de service maintenance agréé autorisé de Head Rush Technologies. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation abusive de l'appareil du dispositif, d'un dommage en transit ou de tout autre dommage indépendant de la volonté du fabricant. Head Rush Technologies n'offre aucune garantie en ce qui concerne les accessoires ou les composants commerciaux qui ne sont pas fabriqués par Head Rush Technologies. Head Rush Technologies exclut expressément de cette garantie le remplacement des pièces d'usure spécifiques remplaçables sur place (voir la section « "Pièces de rechange remplacement »" ci-dessous) qui comprennent la buse, le kit de sangle (lignelonge), les connecteurs et/ou tout ancrage fourni avec le produit.

Aucune personne, agent ou distributeur n'est autorisé à donner une garantie, autre que celle exprimée ici, au nom de Head Rush Technologies, ou à assumer pour son nom toute responsabilité relative à ces produits. Head Rush Technologies décline expressément toute garantie implicite de qualité marchande, ou toute réclamation quant à l'adéquation du dispositif à un usage particulier. L'acheteur accepte convient que Head Rush Technologies ne soit peut être pas tenu responsable envers le propriétaire/exploitant pour les dommages de toute nature, y compris, mais sans s'y limiter, les la perte de profits perdus ou projetés prévisionnels, le temps d'arrêt de l'équipement, toute perte considérée comme étant causée par le non fonctionnement due à la non-exploitation ou le au temps d'arrêt d'immobilisation pour l'entretien/la recertification de l'équipement.

2.1 Responsabilité du propriétaire/exploitant

Les éléments suivants sont considérés comme relevant de la responsabilité du propriétaire/opérateur exploitant et, par conséquent, ne sont donc pas remboursables selon les termes de la garantie.

- Installation du produit.
- Entretien normal, y compris les inspections quotidiennes, hebdomadaires et semestrielles.
- Remplacement normal des éléments de service.
- Remplacements nécessaires obligatoires en raison d'un abus, d'une mauvaise utilisation ou de mauvaises habitudes de fonctionnement de l'opérateur exploitant.
- Pièces d'usure remplaçables sur place.
- Détérioration normale due à l'utilisation et à l'exposition.
- L'installateur et le propriétaire/opérateur exploitant doivent comprendre parfaitement ces instructions. Toute question doit être soumise par écrit à Head Rush Technologies.

Le respect du Manuel de l'opérateur d'utilisation, des instructions du fabricant et des conseils donnés par les techniciens de service agréés de Head Rush est la responsabilité du propriétaire, de l'installateur et de l'opérateur exploitant.

3.0 CERTIFICATION

3.1 Normes



REMARQUE

Si l'auto-assureur TRUBLUE iQ Auto Belay est revendu en dehors du pays de destination, le revendeur doit fournir des instructions d'utilisation, de service, d'entretien et de réparation dans la langue du pays d'utilisation.

Le dispositif d'assurage automatique L'auto-assureur TRUBLUE iQ peut être utilisé comme dispositif de système de mont d'escalade/ descente uniquement en combinaison avec associés à d'autres composants. Il ne sera pas jugé apte à être utilisé tant qu'il ne sera pas que la conformité assurée de l'ensemble du système est conforme aux exigences des directives/normes régionales, nationales et fédérales appropriées n'aura pas été vérifiée.

Les ceintures automatiques auto-assureurs TRUBLUE iQ sont conformes au règlement (UE) 2016/425 et respectent les réglementations de sécurité en vigueur suivantes :

- **AS/NZS 1891** : Systèmes et dispositifs antichute industriels - Partie 3 : Dispositifs antichute
- **CSA Z259.2.3-99** : Dispositifs descendeurs
- **EN 341: 2011 Classe 1A 2011** : Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Dispositifs descendeurs.
- **ANSI/ASSE Z359.4** : Exigences de sécurité pour les systèmes, sous-systèmes et composants de sauvetage assisté et d'auto-sauvetage.
- **EN 360:2002** : Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Antichutes à rappel automatique
 - **Section 4.5** : Force maximale <6kN pour une capacité de 140 kg

Déclaration de conformité de l'UE :

La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à l'adresse suivante : www.headrushtech.com/certification-documents

Organisme contrôlant la fabrication de cet EPI :

TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 München, Allemagne

Organisme de certification effectuant l'examen de type CE :

TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 München, Allemagne

4.0 DESCRIPTION

L'auto-assureur TRUBLUE iQ Auto Belay est un dispositif de descente contrôlée conçu spécialement pour être utilisé dans l'industrie de l'escalade et de l'aventure aérienne. Le TBiQ-LT offre une hauteur de descente maximale de 12,5 m (41 pift), et le TBiQ-XL une hauteur de descente maximale de 20 m (65,6 pift). Les ceintures automatiques auto-assureurs TRUBLUE iQ conviennent aux utilisateurs dont le poids varie de 10 à 140 kg (22 à 309 lbs).

La conception du TRUBLUE iQ permet une installation et un retrait simples et intègre un système de freinage autorégulé avancé et ainsi qu'une rétraction de longe automatique de la ligne. Le mécanisme de freinage magnétique breveté offre aux utilisateurs une descente en douceur avec une variation minimale de la vitesse de descente, aussi bien pour les enfants et que les adultes. Le mécanisme de freinage ne comporte aucune pièce d'usure, ce qui garantit une fiabilité élevée et des coûts de maintenance et d'exploitation réduits au minimum.

Afin de protéger la longévité du TRUBLUE iQ, l'installation, l'entretien et l'utilisation du dispositif d'assurage de l'auto-assureur automatique TRUBLUE iQ doivent être effectués conformément aux instructions de ce manuel. La durée de vie service théorique de l'auto-assureur TRUBLUE iQ Auto Belay est illimitée si l'on en prend soin et si l'on effectue l'entretien annuel requis. À des fins de planification, nous recommandons de prévoir une durée de vie service prévue de 15 ans.

Le TRUBLUE iQ peut être mis à niveau avec des fonctionnalités supplémentaires. Veuillez contacter Head Rush Technologies pour de plus amples informations.

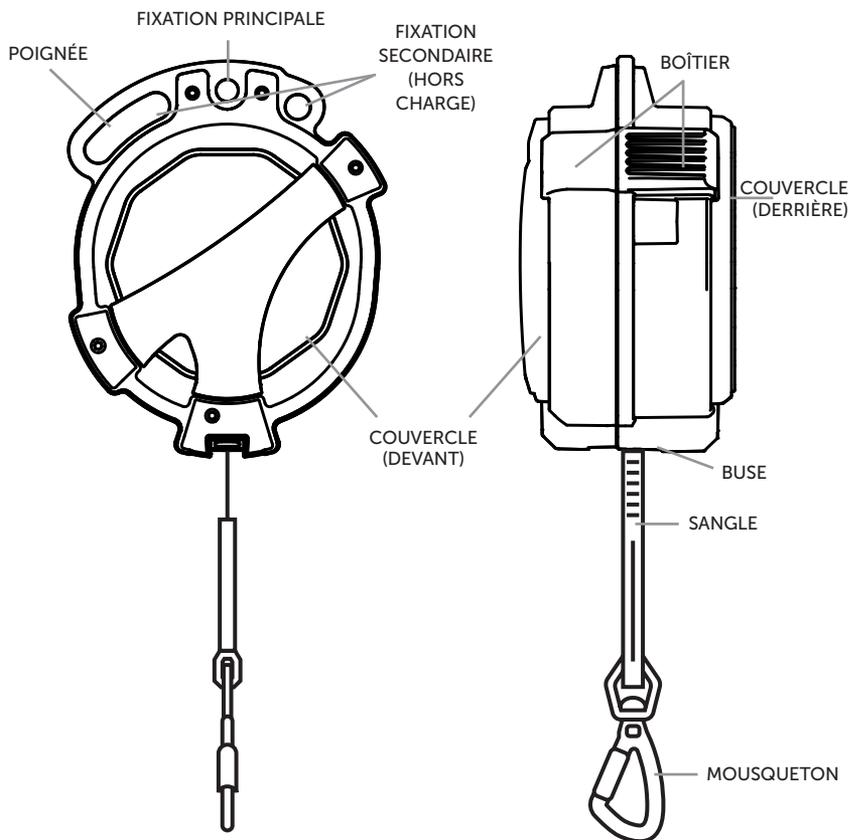
5.0 SPÉCIFICATIONS

MODÈLES	TRUBLUE iQ : TBiQ-LT (12,5 m) TBiQ-XL (20 m)		
CERTIFICATION	CONFORMÉMENT À LA NORME EN 341:2011-1A ET EN 360:2002		
DIMENSIONS	292 x 369 x 201 mm (11,5 x 14,5 x 7,9 po)		
POIDS NET	TBiQ-LT : 15,9 kg (35 lbs) TBiQ-XL : 19,0 kg (41 lbs)		
MATÉRIAUX	BOÎTIER	Alliage d'aluminium	
	PIÈCES INTERNES	Acier zingué	
	BUSE	Polypropylène	
	INSERT DE BUSE	Acier inoxydable 304	
	SANGLE	Polyamide/UHMWPE	
	MODÈLE	MINIMUM	MAXIMUM
HAUTEUR DE MONTAGE FIXATION (DE LA BUSE AU SOL)	TBiQ-LT (12,5 m)	4,5 m (14,8 pi)	12,5 m (41,0 pi)
	TBiQ-XL (20 m)	12,0 m (39,4 pi)	20,0 m (65,6 pi)
POIDS DE L'UTILISATEUR	TOUS LES MODÈLES	10 kg (22 lbs)	140kg (309 lbs)
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	TOUS LES MODÈLES	-4° C (25° F)	60° C (140° F)
	TOUS LES MODÈLES (SECS)	-10° C (14° F)	60° C (140° F)
TEMPÉRATURE DE STOCKAGE	TOUS LES MODÈLES	-20° C (-4° F)	60° C (140° F)
VITESSE DE RÉCEPTION	TOUS LES MODÈLES	-----	2,0 m/s (6,5 pi/s)



LES UNITÉS MÉTRIQUES SONT LES UNITÉS DE MESURE CONTRÔLÉES DANS CE MANUEL. LES UNITÉS IMPÉRIALES SONT FOURNIES À TITRE GRACIEUX INDICATIF ET ONT ÉTÉ ARRONDIES. SI LE PROPRIÉTAIRE/ OPÉRATEUREXPLOITANT/INSTALLATEUR DOIT EFFECTUER DES CONVERSIONS D'UNITÉS, LES UNITÉS MÉTRIQUES DOIVENT ÊTRE RÉFÉRENCÉES.

6.0 PIÈCES DE L'AUTO-ASSUREUR



6.1 Étiquette

TBiQ-XX SN iQ#####
Model number Unit serial number

SN iQXL#####

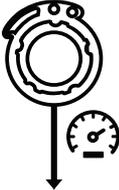
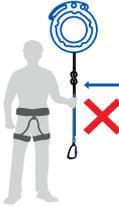
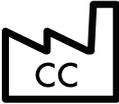
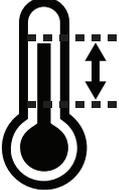
CE 0123

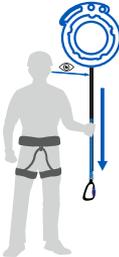
Notified body
for CE type
examination

IN ACCORDANCE WITH EN 341:2011-1A
AND EN 360:2002

EN standard and
device classification

6.3 Description des icônes

	<p>Poids du dispositif</p>		<p>Un seul utilisateur à la fois</p>
	<p>Poids corporel</p>		<p>Normes relatives aux harnais</p>
	<p>Vitesse d'atterrissage de réception</p>		<p>Ne modifiez pas la ligne longue. Ne pas fixer, nouer ou attacher de ligne longue supplémentaire.</p>
	<p>Pays de fabrication</p>		<p>Ne pas stocker la de ligne longue humide à l'intérieur de l'appareil du dispositif mouillé</p>
	<p>Plage de température</p>		<p>Ne jamais N'installeerz jamais l'appareil le dispositif là où la ligne longue passe sur des angles coupants et des surfaces à friction élevée arêtes vives, des zones de frottement élevé.</p>
	<p>Hauteur minimale</p>		<p>Ne jamais laisser la ligne longue s'enrouler autour du cou, des bras ou des jambes ou s'y emmêler entremêler.</p>
		<p>Compatible uniquement avec la sangle TRUBLUE IQ</p>	

	<p>Hauteur maximale</p>		<p>Connecter le mousqueton à la boucle d'assurage désignée de votre harnais, en vous assurant que la porte doigt est verrouillée.</p>
	<p>Inspecter les sangles quotidiennement Vérifier la rétraction avant chaque utilisation</p>		<p>Vérifier que la trajectoire de descente est dégagée libre de tout obstacle. Atterrissez toujours avec les genoux légèrement pliés pour amortir l'atterrissage à la réception.</p>
	<p>Ne pas laisser le TBIQ-SD (le TRUBLUE iQ Speed seulement) se rétracter sans contrôle involontairement.</p>		<p>Numéro de série</p>
	<p>Résistance minimale du connecteur pour l'installation</p>		<p>Date de fabrication</p>
	<p>Évitez les chutes en pivotant brutales sur des objets</p>		<p>Date</p>
	<p>Connecteur primaire principal tendu, connecteur secondaire de secours desserré</p>		<p>Technicien</p>

7.0 DÉBALLAGE

7.1 Précautions



CE MANUEL D'UTILISATION DOIT ACCOMPAGNÉ L'AUTO-ASSUREUR JUSQU'À CE QUE L'INSTALLATION SOIT TERMINÉE.

Le manuel de l'opérateur d'utilisation contient des informations relatives à l'utilisation en toute sécurité du dispositif de l'auto-assureur d'assurance automatique TRUBLUE iQ et comprend toutes les informations relatives à l'enregistrement du produit et à la garantie. Le manuel de l'opérateur d'utilisation ne peut être retiré que par le propriétaire/opérateur exploitant. Veuillez à ce que le présent manuel soit toujours à la disposition des propriétaires/opérateur exploitants d'appareils d'autoassurance de l'auto-assureur.



NE PAS JETER L'EMBALLAGE

La boîte en carton et l'emballage interne sont nécessaires pour le retour l'envoi de l'Auto Belay l'auto-assureur pour lors de la recertification annuelle. Veuillez conserver l'emballage dans un endroit sûr jusqu'à ce que vous en ayez besoin sa réutilisation.

7.2 Réception de l'auto-assureur

L'auto-assureur TRUBLUE iQ est emballé dans une boîte en carton recyclé et comprend :

- 1 x auto-assureur TRUBLUE iQ Auto Belay Modèle TBiQ-LT ou TRUBLUE iQ Auto Belay Modèle TBiQ-XL
- 1 ligne sangle inférieure en sangle de 12,5 m (41 pift) ou de 20 m (65,6 pift).
- 1 x m Mousqueton ou connecteur EN 362 attaché fixé à la ligne sangle inférieure de la sangle. Certaines variantes ne sont pas livrées avec un connecteur.
- 1 max Manuel de l'opérateur d'utilisation

7.3 Déballage de l'auto-assureur

Pour déballer l'auto-assureur :

1. À la réception de l'Auto Belay l'auto-assureur, vérifiez examinez-le attentivement afin de vérifier qu'il ne présente qu'il n'y a aucun pas de signes de dommages ou de contamination liés au transport. Si Auto Belay l'auto-assureur présente des signes de dommages ou de mauvaise manipulation, contactez votre distributeur Head Rush Technologies.
2. Vérifiez que toutes les étiquettes apposées sur l'auto-assureur sont présentes et lisibles.



N'utilisez pas l'auto-assurance après la date indiquée ici.

3. Vérifiez sur l'étiquette de certification la date de la prochaine "reprochaine certification requise (« Next Recertification Required »)". Si la date indiquée est dépassée ou si l'étiquette est manquante ou illisible, l'Auto Belay l'auto-assureur ne doit pas être mis en service.
4. Enregistrez votre auto-assureur en ligne sur www.headrushtech.com/register.



L'ENREGISTREMENT DU PRODUIT DOIT ÊTRE COMPLÉTÉ EFFECTUÉ

L'enregistrement du produit est essentiel pour recevoir les notifications de produit, les avis de recertification et les informations actualisées pour une utilisation sécurisée de l'auto-assureur TRUBLUE iQ. L'enregistrement est rapide et facile et peut être effectué en ligne sur www.headrushtech.com/register.

5. Lisez le manuel de l'opérateur d'utilisation et familiarisez-vous avec tous l'ensemble des aspects de l'installation, du fonctionnement, de l'entretien et de la maintenance.

7.4 Stockage

Si l'Auto Belay l'auto-assureur doit rester inutilisé n'est pas utilisé pendant plus de deux semaines, assurez-vous que l'unité est propre et sèche et que la ligne longue est complètement entièrement rétractée dans l'unité.

Lorsque Lors de la remise en service vous remettez l'appareil du dispositif en service après une longue période prolongée d'inactivité, effectuez veillez à procéder toujours à une inspection complète et à une un contrôle vérification opérationnelle.



NE PAS STOCKER DANS UN ENDROIT HUMIDE

Après une exposition à l'eau ou à l'humidité, nettoyez et séchez soigneusement l'Auto B l'auto-assureur relay. Veillez à ce que Assurez-vous que l'auto-assureur le dispositif Auto Belay ne soit pas laissé ne reste pas avec une ligne de sangle humide rétractée à l'intérieur du boîtier pendant de une longues périodes (plus d'une semaine). Si la sangle est mouillée humide et que le dispositif doit être stocké, retirez la buse et tirez sortez sur tout l'intégralité de la sangle jusqu'à ce que la manille soit exposée. Insérez une épingle goupille dans à travers la ligne longue pour éviter qu'elle ne se rétracte, et laissez-la la sangle sécher naturellement, loin loin d'un feu ouvert ou d'une source de chaleur.

Stockez toujours dans un environnement endroit propre et sec.

8.0 INSTALLATION

8.1 Precautions



TOUJOURS UTILISER LES POINTS DE FIXATION DÉSIGNÉS

N'installez jamais l'Auto Belay l'auto-assureur en utilisant une partie quelconque du dispositif en dehors des points de fixation prévus à cet effet. Une montage fixation incorrecte peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



TOUJOURS UTILISER LA BONNELA HAUTEUR DE MONTAGE DE FIXATION CORRECTE

Si vous n'installez pas le dispositif à la hauteur de fixation correcte, vous risquez de l'endommager ou de réduire ses performances.



LES IMPACTS BRUTAUX PEUVENT ENTRAÎNER DES DOMMAGES STRUCTURELS

Les Toute chutes ou les chocs impact brutal violents sur l'Auto Belay l'auto-assureur peuvent peut sérieusement endommager gravement les points de fixation et les pièces internes et compromettre la sécurité du fonctionnement. Si l'Auto Belay l'auto-assureur est soumis à un choc impact violent brutal, retirezmettez-le du hors service et renvoyez-le à un agent de service maintenance pour inspection.



ÉLÉMENT OBJET LOURD - TBIQ-LT : 15,9 KG (35 LBS) TBIQ-XL : 19,0KG (41 LBS)

Faites attentionFaites preuve de prudence lorsque vous soulevez l'Auto Belay l'auto-assureur. Veuillez à ne pas faire tomber l'appareil le dispositif pour éviter cela pourrait entraîner des blessures graves ou d'endommager l'équipement.



TOUJOURS FIXER À LA VERTICALE

Montez Installez toujours l'Auto Belay l'auto-assureur verticalement à la verticale avec la buse dirigée orientée vers le bas et la ligne longe sortant par le basde la partie inférieure de du dispositifif/appareil. Le non-respect de cette ces consignes entraînera un fonctionnement incorrect et compromettra la sécurité de l'utilisateur.



CONTACT DANGEREUX

Ne laissez pas de solvants, d'acides, de bords tranchants, etc. entrer en contact avec l'appareille dispositif, en particulier avec la sangle. Si cela se produitLe cas échéant, le dispositif d'auto-assuragel'auto-assureur doit être inspecté.

8.2 Normes

Avant l'installation, tous les opérateurs exploitants doivent se familiariser avec les exigences de toutes les normes pertinentes applicables pour concernant les points d'ancrage, le matériel et l'équipement utilisés avec l'auto-assurageassureur.

8.2.1 POINTS D'ANCRAGE

Tous les points d'ancrage et les connecteurs utilisés avec un dispositif d'assurage automatique auto-assureur TRUBLUE iQ doivent être conformes aux exigences fédérales ou nationales relatives à ces dispositifs.

Head Rush Technologies exige que les points d'ancrage aient une capacité de charge minimale de 10 kN (2200 lbs) dans les directions d'application prévues. D'autres normes nationales et internationales relatives aux points d'ancrage peuvent s'appliquer et exiger une capacité de charge plus élevée. Consultez l'autorité compétente pour connaître la capacité de charge requise.

L'emplacement et les points d'ancrage de l'auto-assureur TRUBLUE iQ doit être conformes aux conditions suivantes :

- Les points d'ancrage ne doivent pas être utilisés par des dispositifs supplémentaires ou pour fixer du matériel non associé à l'installation d'Auto Belay de l'auto-assureur.
- Les points d'ancrage doivent être d'une taille appropriée pour installer correctement tout matériel ferrure de montage fixation.

8.2.2 HARNAIS

Tous les harnais utilisés en conjonction avec l'auto-assureur TRUBLUE iQ doivent être de la bonne taille et compatibles, en état de fonctionnement et conformes à l'une des normes suivantes :

- EN 361 - Équipement Équipement de protection individuelle pour la prévention des chutes de hauteur - Harnais complet.
- EN 813 - Équipement de protection individuelle pour la prévention des chutes de hauteur - Harnais cuissard.
- EN 12277 - Type A. Harnais complet de Type A.
- EN 12277 - Type B. Petit harnais complet de Type B.
- EN 12277 - Harnais cuissard de type C.

8.2.3 CONNECTEURS SECONDAIRES

Tous les connecteurs secondaires et le matériel utilisés dans l'installation du dispositif d'assurage automatique de l'auto-assureur TRUBLUE iQ doivent être conformes aux exigences de conditions suivantes :

- EN 362 - Types de connecteurs pour la protection individuelle.
- EN 12275 - Types de connecteurs pour l'alpinisme.

Tous les connecteurs, crochets, anneaux en D et manilles utilisés pour monter la fixation de l'auto-assureur le TRUBLUE iQ Auto Belay doivent avoir une taille, une forme et une résistance compatibles avec le point de montage fixation auquel ils sont fixés.

8.2.4 SÉLECTION D'UN EMPLACEMENT

L'auto-assureur TRUBLUE iQ doit être installé au sommet de la voie d'escalade/de descente, avec la buse et la sangle orientées vers le bas.

Lorsque vous choisissez un emplacement pour installer l'auto-assureur, assurez-vous que :

- Le dispositif d'assurage automatique L'auto-assureur est suspendu accroché verticalement à la verticale en haut de la voie d'escalade, la buse étant orientée dirigée vers le bas.
- Tous les chemins que pouvant être utilisés l'utilisateur par le grimpeur rencontrer lorsqu'il est connecté au dispositif d'assurage automatique l'auto-assureur sont exempts d'arêtes vives d'angles coupants et de surfaces à fort coefficient de friction élevée de frottement susceptibles d'endommager la ligne de sangle.
- Assurez-vous que la trajectoire de descente et la zone de réception sont exemptes d'autres personnes ou d'obstacles susceptibles de provoquer un enchevêtrement ou de limiter la montée ou la descente de l'utilisateur.
- Le dispositif d'auto-assurage L'auto-assureur est libre de pivoter librement dans toutes les directions et ne doit pas coincer contrairement les fixations ni avoir d'impact sur la structure environnante.

8.2.5 INSTALLATIONS EN EXTÉRIEUR

Le dispositif d'assurage automatique L'auto-assureur TRUBLUE iQ peut être installé à l'extérieur.

Dans les environnements humides ou dont la température varie fortement, il est recommandé de protéger l'Auto l'auto-assureur Belay contre la pénétration directe d'eau ou de corps étrangers.



REMARQUE

Une exposition prolongée aux éléments augmente le risque de corrosion interne et de dégradation de la ligne de sangle, ce qui entraîne une augmentation des coûts de fonctionnement et d'entretien. Des inspections plus poussées fréquentes sont nécessaires dans ce type d'environnement.

Les installations extérieures à l'extérieur exposées aux UV, au vent et au sable nécessitent des remplacements de sangles plus fréquents, car ces éléments vieillissent artificiellement prématurément les sangles et réduisent leur résistance au fil du temps. Nous recommandons de ranger la sangle à l'intérieur du dispositif et l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et de remplacer la sangle tous les 6 mois par précaution.

8.2.6 POINTS DE FIXATION



UTILISER UNIQUEMENT LES POINTS DE FIXATION DÉSIGNÉS

N'utilisez Veillez à n'utiliser que les points de fixation corrects appropriés. L'utilisation de points incorrects non appropriés peut entraîner des endommagements de l'équipement.

Assurez-vous que tout le matériel ferrure de fixation de montage est bien solidement fixé tout en étant libre de pivoter dans le point de montage.

Assurez-vous que l'insert de fixation montage est utilisé avec le connecteur pour réduire l'usure du point de montage.

Le dispositif d'assurage automatique L'auto-assureur TRUBLUE iQ est fabriqué conçu avec : un point de montage fixation unique à pivot central, un point de montage fixation excentré/décalé, et une poignée formée ergonomique située au sommet du boîtier. Ces points de fixation sont situés de manière à ce que l'unité le dispositif soit suspendue au centre et à la verticale avec, la buse de la ligne sangle étant dirigée orientée vers le bas.

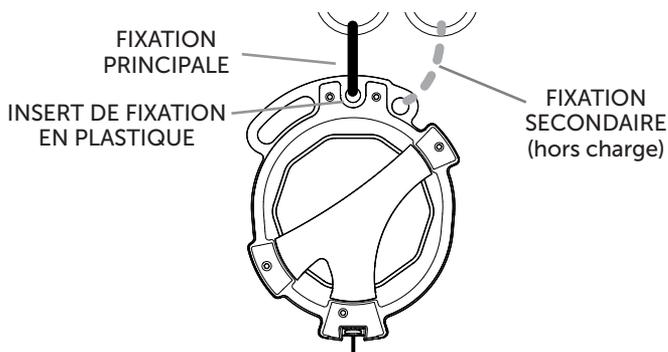
Les protections couvercles latéraux sont des couvercles de protections sacrificielles conçues pour éviter d'endommager à la fois l'appareil le disposition et toute surface adjacente attenante. Si les couvertures couvercles deviennent excessivement usés/ s'usent de manière excessive, qu'ils sont endommagés/ endommagés ou déplaisants deviennent sur le plan inesthétiques, elles ils peuvent être remplacées par le propriétaire/exploitant. Vous trouverez des détails sur les pièces de rechange remplacement dans la section « Pièces de rechange remplacement » de ce du présent manuel.

Pour améliorer la durée de vie service des couvercles couvercles en plastique, le couvercle couvercle en plastique arrondi avec le volet gris doit être orienté à l'opposé du mur d'escalade/ de descente. Le couvercle couvercle plat en plastique doit être orienté vers le mur. Le couvercle plat en plastique a été conçu spécifiquement pour être plus résistant aux impacts avec la surface du mur d'escalade/ de descente causés par les mouvements naturels de l'auto-assurage assureur lorsque les utilisateurs sont attachés à l'auto-assurage assureur.

Installez l'Auto Belay l'auto-assureur en utilisant à l'aide le du point de montage fixation central, comme illustré ci-dessous, avec une fixation montage secondaire hors charge plus longue et non chargé utilisant le montage point de fixation décalé ou les points de montage excentré ou de la poignée. UN'utilisez uniquement que le point de fixation central comme indiqué. Assurez-vous que le matériel de montage la ferrure de fixation est bien fixé sécurisé et que l'unité est libre de pivoter dans toutes les directions.

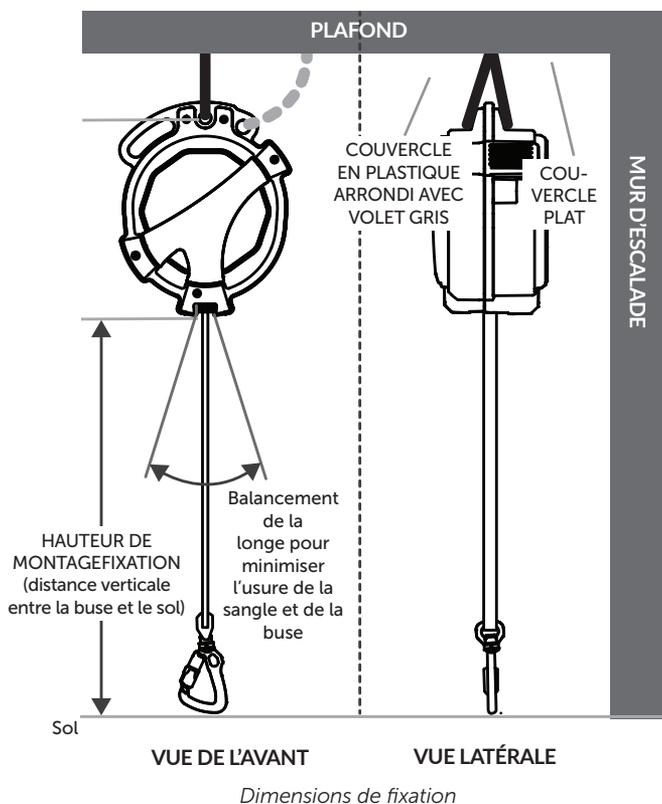
Le TRUBLUE iQ est doté d'un insert de montage fixation en plastique qui est inséré dans le point de fixation du support primaire principal. Le connecteur de montage fixation ou le mousqueton doit toujours être utilisé avec l'insert de montage fixation en plastique lors de l'installation. Cet insert de montage fixation en plastique est conçu pour protéger le point de montage fixation en aluminium de la déformation due au balancement et au mouvement de l'Auto Belay l'auto-assureur pendant l'utilisation. Si votre insert de montage fixation est cassé ou perdu, des inserts de montage fixation de rechange sont disponibles auprès de Head Rush Technologies.

D'autres options de montage de fixation sont disponibles. Contactez Head Rush Technologies pour plus d'informations.



8.2.7 ORIENTATION

Montez Fixez toujours l'Auto Belay l'auto-assureur avec les couvertures couvercles parallèles à la face du à la surface du mur d'escalade. Le montageLa fixation dans cette direction permettra à l'Auto Belay l'auto-assureur de se balancer latéralement et de minimiser l'usure de la ligne de sangle, de l'assemblage de la buse et des points de montagefixation. Le couvercle plat doit être monté face au mur d'escalade. Le couvercle en plastique arrondi avec le volet gris doit être orienté à l'opposé du mur d'escalade.



9.0 UTILISATION

Les propriétaires/opérateurs exploitants de l'auto-assureur ou dispositif d'auto-alignement TRUBLUE iQ sont responsables de la sécurité et de la formation de toute personne utilisant cet équipement et les propriétaires sont tenus par le fabricant de lire, comprendre et suivre toutes les instructions de ce manuel d'utilisation concernant l'installation et le fonctionnement corrects du dispositif d'auto-alignement de l'auto-assureur avant toute utilisation.



UTILISATION DANGEREUSE

Mettez immédiatement l'Auto Belay/auto-assureur hors service en cas de doute sur son bon fonctionnement ou pour la sécurité de l'utilisateur. Ne remettez pas l'Auto Belay/auto-assureur en service tant qu'il n'a pas été inspecté et n'a pas subi une inspection de recertification et un test par un agent de service maintenance agréé de Head Rush Technologies n'a pas effectué de test ni d'inspection en vue d'une recertification.



PLAN D'INTERVENTION D'URGENCE

Les propriétaires et les exploitants doivent avoir conçu un plan de sauvetage d'urgence pour tout utilisateur en détresse difficile sur tous les sites utilisant des dispositifs d'assurance automatique auto-assureurs TRUBLUE iQ. Les exploitants doivent informer les utilisateurs du dispositif d'auto-assurance de la procédure à suivre pour secourir un utilisateur grimpeur en détresse difficile avant de l'utiliser.



CESSER IMMÉDIATEMENT L'UTILISATION DANS LES CAS SUIVANTS :

- Une usure excessivement rapide des sangles est constatée. Vérifiez le montage de l'unité et remplacez les sangles. Remettez l'appareil le dispositif en service et vérifiez que l'usure rapide des sangles est résolue.
- La vitesse de descente augmente par rapport à son niveau normal. Attendez que l'appareil le dispositif refroidisse. Remettez l'appareil le dispositif en service et vérifiez si la vitesse de descente est revenue à son niveau normal.
- Le dispositif cesse de rétracter la sangle. Envoyez l'appareil le dispositif en réparation.



ÉLÉMENTS EMPÊCHANT LA RÉTRACTION

Tout dispositif qui ne se rétracte pas ou ne suit pas le rythme de l'utilisateur doit être immédiatement retiré hors service du service et diagnostiqué par le propriétaire/opérateur exploitant. Si des éléments externes au dispositif (voir les exemples ci-dessous) sont responsables des problèmes de rétraction, ils doivent être corrigés avant de remettre le dispositif TRUBLUE iQ en service. Si des éléments extérieurs externes à l'appareil au dispositif ont été retirés et que les problèmes de rétraction persistent, contactez le centre de service maintenance agréé Head Rush Technologies le plus proche.

Exemples d'éléments externes qui pourraient empêcher ou d'affecter la rétraction d'un dispositif TRUBLUE iQ :

- Des Corps étrangers se logent dans la buse.
- Le ruban de marquage de l'itinéraire interfère avec la sangle et/ou se loge dans la buse.
- Poignées saillantes, éléments du mur d'escalade ou équipement d'escalade saillants gênent l'enroulement la rétraction de la longe.

9.1 Formation des exploitants

L'ensemble du personnel impliqué dans l'utilisation de l'auto-assureur doit être formé et jugé compétent sur les aspects suivants du bon fonctionnement de l'auto-assureur TRUBLUE iQ :

- Transport et stockage.
- Installation, utilisation des points de fixation, méthodes de fixation et matériel.
- L'inspection, le nettoyage et l'entretien périodique de l'appareil d'autostabilisation l'auto-assureur, de ses composants et du matériel de fixation associé.
- Toutes les exigences de la formation des participants.
- Inspection et remplacement quotidien des sangles.

9.2 Instructions pour l'utilisateur



NE JAMAIS UTILISER LE DISPOSITIF SANS ÊTRE CORRECTEMENT ATTACHÉ

Assurez-vous que le connecteur mousqueton est attaché à la boucle d'assurage du harnais de l'assureur ou à un autre point d'ancrage approuvé, et que le loquet est complètement fermé et la le doigt barrière est engagée avant de l'utiliser commencer l'escalade. Un contrôle de Le doigt porte doit être effectué vérifié après chaque connexion.

Le non-respect de c cette es consignes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT

L'escalade est considérée comme une activité fatigante intense. Si vous avez des problèmes physiques ou médicaux qui peuvent susceptibles d'affecter votre capacité à grimper, consultez un professionnel de la santé avant de participer.



POSSIBILITÉ D'ENCHEVÊTREMENT DU PARTICIPANT

Le potentiel d'enchevêtrement des du participants existe pendant la descente. Assurez-vous que tous les éléments lâches libres susceptibles de qui peuvent s'emmêler/enchevêtrer sont serrés ou retirés avant d'utiliser l'auto-assureurage. Une évaluation des risques doit être réalisée effectuée sur le site d'installation afin de déterminer les EPI/EPP nécessaires aux utilisateurs, tels que le type et la marque de harnais, l'utilisation de casques, etc.

Avant de s'attacher, tous les utilisateurs doivent être formés à une l'utilisation sûre sécurisée de l'auto-assureurage. Les opérateurexploitants doivent s'assurer que tous les utilisateurs connaissent le plan de sauvetage secours du site en au cas de où détresse un l'utilisateur se trouverait en difficulté.

Avant toute utilisation, l'utilisateur doit être formé par le propriétaire/exploitant et comprendre parfaitement les précautions suivantes :

- Vérifiez le fonctionnement de l'auto-assureur en tirant un peu sur la longe et en la laissant se rétracter.
 - Si la ligne d'auto-assurage longe de l'auto-assureur ne se rétracte pas, ne vous attachez pas à l'auto-assurance et demandez de l'aide.
 - Si le dispositif d'auto-assurage l'auto-assureur cesse de se rétracter pour une raison quelconque alors qu'il est lorsque vous êtes attaché, **ARRÊTEZ CESSEZ L'ESCALADE**. S'il n'y a pas ou peu de mou dans la ligne longe, appliquez le poids de votre corps sur la sangle et pour que l'auto-assurance descende. Prévenez immédiatement l'opérateur l'exploitant.
- Vérifiez que le harnais est correctement mis en place et serré.
- Vérifiez que le connecteur mousqueton de la ligne sangle de l'auto-assureur d'auto-assurance est connecté raccordé à la boucle désignée sur le harnais et que la le doigt barrière est correctement fermée.
- Assurez-vous Vérifiez que la porte doigt du verrou du mousqueton est orientée à l'opposé de l'utilisateur.
- Ne commencez N'entamez jamais la descente au-dessus de l'auto-assurance.
- Avant d'entamer la descente, assurez-vous que la trajectoire de descente et l'aire d'atterrissage de réception sont exemptes de personnes et d'obstructions d'obstacles.
- Évitez de vous balancer en descendant.
- Descendez toujours les pieds en premier en les utilisant les pieds pour repousser les obstacles et préparer l'atterrissage la réception.
- Après utilisation l'escalade, fixez à nouveau le connecteur mousqueton à un point de connexion approprié au bas du mur.

9.3 Harnais



UTILISER UN HARNAIS HOMOLOGUÉ

Utilisez toujours un harnais conforme aux normes spécifiées dans ce manuel. Assurez-vous que le harnais est adapté à l'utilisation, en état de marche fonctionner et correctement installé ajusté. Suivez toujours les instructions du fabricant du harnais pour l'ajustement, l'entretien et l'utilisation.

9.4 Utilisation du mousqueton

Sur certains modèles, un mousqueton à triple verrouillage fermeture et à fermeture verrouillage automatique est fourni comme partie intégrante de la ligne longue de descente. Le mousqueton doit être vérifié et être en état de marche fonctionner avant toute utilisation. Veillez à ce que la charge due mousqueton ne soit chargés/opère uniquement que dans le senssa direction verticale.



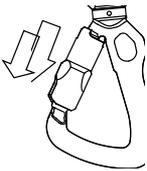
REMARQUE

Si le mousqueton intégré est endommagé ou inutilisable, l'intégralité de laa ligne longue de descente complète doit être remplacée. UN'utilisez que uniquement des pièces de rechange authentiques de TRUBLUE iQ d'origine.

9.4.1 UTILISATION

Les mousquetons à triple verrouillage s'ouvrent en faisant glisser la grillele doigt vers le bas, en faisant tournerpivotant le collier de la grille et en poussant la grillele doigt vers le dos centre du mousqueton.

- Attachez le mousqueton à la boucle appropriée du harnais, la grilleavec le doigt étant tournée vers l'utilisateur.
- Laissez Faites claquer la barrièrele doigt pour se le refermer en vous assurant que le collier a tournéest revenu dans sa position initiale et est verrouillé. Assurez-vous qu'aucun vêtement, sangle ou autre objet n'obstrue la barrièrele doigt.
- Vérifiez que le portaille doigt est sécurisé.



Étape 1 – Faire glisser



Étape 2 - Tourner



Étape 3 - Appuyer



Étape 4 - Relâcher

Fonctionnement du mousqueton

Le connecteur doit être inspecté et utilisé conformément au manuel d'utilisation du connecteur. D'autres connecteurs sont disponibles et doivent être utilisés conformément à leurs manuels respectifs.

9.4.2 CONNEXIONS SECONDAIRES AU HARNAIS

Un connecteur secondaire peut être utilisé avec le TRUBLUE iQ. Il incombe à l'opérateur/l'exploitant de déterminer si l'utilisation d'un connecteur secondaire est nécessaire. Head Rush Technologies propose plusieurs options pour de les connecteurs secondaires, ou des systèmes de connexion continue.

10.0 INSPECTION ET MAINTENANCE

10.1 Recertification annuelle



NE PAS METTRE EN SERVICE APRÈS LA DATE INDIQUÉE SUR L'ÉTIQUETTE DE CERTIFICATION

L'utilisation d'un dispositif d'assurance automatique auto-assureur TRUBLUE iQ sans étiquette de certification visible est strictement interdite. Des blessures corporelles graves ou mortelles la mort pourraient peuvent survenir.

Le dispositif d'assurance automatique L'auto-assureur TRUBLUE iQ nécessite une recertification annuelle qui doit être effectuée par un agent de service maintenance autorisé agréé de Head Rush Technologies.

La date d'expiration de la certification est indiquée sur l'étiquette de certification située sur le côté du boîtier. Démontez l'Auto Désinstallez l'auto-assureur Belay et retournez-le à un centre de service maintenance agréé avant la date d'expiration.

head rush technologies	
SERIAL NUMBER:	<input type="text"/>
MANUFACTURE DATE:	<input type="text"/>
RECERTIFICATION DATE:	<input type="text"/>
NEXT RECERT REQUIRED:	<input type="text"/>
BY:	<input type="text"/>

N'utilisez pas l'auto-assureur après la date indiquée ici.

10.2 Maintenance programmée

Les actions d'inspection et de service maintenance suivantes doivent être effectuées par l'opérateur l'exploitant ou le personnel formé qualifié par de l'opérateur l'exploitant. Tout L'ensemble du le personnel effectuant ces actions doit être formé aux procédures correctes et jugé compétent pour les fair réaliser.



PAS DE MAINTENANCE NON AUTORISÉE

N'essayez pas d'effectuer des opérationopérations de maintenance, de réparation ou d'entretien non détaillées dans le manuel d'utilisation.

Toute maintenance, réparation ou modification non autorisée de l'Auto Belay l'auto-assureur compromet la sécurité, rend l'appareil le dispositif impropre inutilisable à l'utilisation et annule les dispositions clauses de la garantie.



REMARQUE

Service Effectuez l'entretien dans un environnement propre. Si l'Auto Belay l'auto-assureur a été retiré de son emplacement lieu d'exploitation opérationnel pour être réparé, assurez-vous que la zone de réparation maintenance est propre et exempte de contaminants.

Assurez-vous que l'appareil dispositif est bien placé sur une table de travail solide et que les couvercles latéraux ne risquent pas d'être endommagés.

10.2.1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ



OBJET LOURD - TBiQ-LT : 15,9 kg (35 lbs)
TBiQ-XL : 19,0 kg (41 lbs)

Veillez à ce que le dispositif d'auto-assurance l'auto-assureur soit fixé pendant l'entretien afin d'éviter tout dommage accidentel ou toute blessure en cas de chute.



MISE EN GARDE – PIÈCE À RESSORT

La sangle est montée sur ressort et revient retourne rapidement dans le dispositif si onquand elle est la relâchée. Cela peut entraîner des dommages ou des blessures.



PIÈCES MAGNETIQUES

L'Auto Belay l'auto-assureur contient comporte des aimants puissants. Assurez-vousVérifiez toujours que l'environnement de travail est exempt de matériaux ferreux détachés. La pénétrationL'introduction d'objets métalliques peut compromettre le fonctionnement de l'Auto Belay l'auto-assureur. Le TRUBLUE iQ est conforme à toutes les normes concernant la sécurité sanitaire magnétique de la puissance du flux magnétique à côté de l'appareil du dispositif avec les couvercles latéraux en plastique installés. Cette limite a été établie comme sûre pour les dispositifs médicaux sur et dans le corps humain.

10.3 Inspection quotidienne

L'inspection quotidienne des sangles doit comprendre au moins une inspection visuelle suffisante pour évaluer l'usure et l'intégrité de las sangles du dispositif. Veuillez consulter la rubrique « "Usure des de la sangle »s" ci-dessous pour une description détaillée du moment où une sangle doit être mise hors service. L'inspection peut être effectuée lorsque l'unité est montée installée si la sangle peut être inspectée de manière adéquate appropriée.

10.4 Inspection hebdomadaire

Le dispositif d'assurage automatiqueL'auto-assureur TRUBLUE iQ doit être inspecté chaque semaine pour vérifier son bon fonctionnement et son état général. L'inspection hebdomadaire peut être effectuée avec l'unité en place ou déposée sur une table de travail solide. L'inspection hebdomadaire et l'inspection après des 6 mois doivent être enregistrées dans le registre d'inspection qui se trouve à la fin de ce manuel.

10.4.1 PROCÉDURE D'INSPECTION

Veillez à ce que l'éclairage soit suffisant et à ce qu'un accès libre soit disponible pour permettre une inspection complète minutieuse de toutes les zones de l'auto-assuranceur. Cette inspection doit être effectuée soit avec l'appareil d'auto-assuranceur l'auto-assureur démonté, soit en escaladant jusqu'à en grim pant à l'endroit où se trouve l'appareil d'auto-assuranceur l'emplacement de ce dernier, en vous ancrant et en s'y ancrant, afin de pouvoir inspecter visuellement l'appareil le dispositif et toute la longueur l'intégralité de la sangle.

1. Nettoyez toute poussière, saleté ou contamination sur le boîtier et les raccords à l'aide d'un chiffon propre.



NE PAS UTILISER DE SOLVANTS OU D'ABRASIFS

Nettoyer uniquement avec un chiffon. N'utilisez pas de nettoyeurs, de solvants ou d'abrasifs sur aucune partie de l'Auto Belay l'auto-assureur ou de ses équipements associés. Contactez Head Rush Technologies pour toute question concernant la désinfection de l'Auto Belay l'auto-assureur ou des composants de la sangle.

2. Inspectez visuellement le boîtier, les trous de montage œillets, l'insert de montage fixation en plastique et les couvercles en plastique pour détecter une éventuelle l'usure, des dommages dus aux à un impact chocs, des fissures, des déformations et ou la des signes de corrosion. Remplacez tout élément endommagé ou retirez l'Auto mettez l'auto-assureur Belay du hors service.
3. Vérifiez que toutes les étiquettes de sécurité sont en place et en bon état.
4. Vérifiez que la date figurant sur l'étiquette de certification est actuelle.
5. Inspectez l'état du connecteur mousqueton, en vérifiant :
 - L'usure et les dommages qui pourraient être susceptibles d'affecter la résistance du connecteur.
 - Le bon fonctionnement correct du mécanisme de verrouillage.
 - Le bon fonctionnement souple de l'articulation du pivot.Si le connecteur doit du mousqueton ou le pivot ne se verrouille pas automatiquement ou ne tourne pas automatiquement, on peut le laver avec de l'eau et du savon et le laisser sécher à l'air libre. Lubrifiez ensuite selon les recommandations du fabricant du connecteur mousqueton, qui incluent comportent un lubrifiant sec, à base de cire ou de PTFE, jusqu'à ce qu'il soit entièrement opérationnel. Si S'il n'est pas possible de rétablir la fonctionnalité intégrale totale ne peut pas être restaurée, remplacez l'ensemble de la sangle en entier.
6. Retirez Sortez lentement doucement toute l'intégralité la longueur de la sangle de l'unité. Lorsque la sangle est retirée, vérifiez si l'absence de :
 - Dommages, coupures ou abrasion des coutures ;
 - Coupure, usure et abrasion de la surface de la sangle ;
 - Décoloration, décoloration délavage et blanchiment en de la surface ;

- Dommages dus à la chaleur et à la friction, tels que des zones durcies ou brillantespolies.
- Contamination par des saletés ou des produits chimiques.
- Torsion ou nouageœud.

Remplacez les sangles si elles présentent des signes d'usure ou de dommages ressemblant aux photos des critères de remplacement.

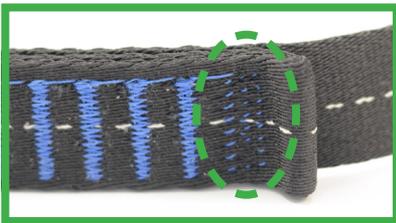
7. Laissez la sangle se rétracter lentement dans l'unité en- vérifiez que l'action de rétraction est forte puissante et régulière. Tirez brusquement sur les la sangles tous les 1 à 2 mètres, pour serrer bien serrer la sa position sur l'empilagepile d.e sangles.
8. Remplissez et classez la documentation du « "Journal d'inspection hebdomadaire »".
9. Remettez le dispositif d'auto-assurage/ auto-assureur en service.

10.4.2 USURE DES SANGLES



INSPECTER LES SANGLES QUOTIDIENNEMENT

Les sangles de votre TRUBLUE iQ doivent être évaluées quotidiennement. Une description détaillée du moment où une sangle doit être mise hors service est incluse dans les tableaux d'usure ci-dessous. Les sangles DOIVENT être mises hors service en fonction de leur état par rapport au stade d'usure indiqué dans les tableaux d'usure. Il est recommandé de remplacer les sangles après au bout d'1,5 an d'utilisation, quelle que soit leur usure. La date de fabrication de la sangle est indiquée sur l'étiquette de la sangle à l'intérieur du dispositif, près de la manille. La date de fabrication de la sangle DOIT être enregistrée dans le journal d'inspection. L'utilisation continue d'une sangle dont l'usure est égale ou supérieure au stade d'usure indiqué ci-dessous peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



Le motif de point structurelcouture comprend une couture motif de point de pare-chocsrenfort sacrificielle qui protège les points d'arrêt structurels. Voir Référez-vous à la section surlignée en évidence pour les pointsconcernant la couture de pare-chocsrenfort. Ces points s'effilochent au fil du temps en raison des impacts avec la buse. Coupez tous les fils lâches dans cette section. Lorsque Une fois que cette section s'est défait complètement entièrement défaite au fil du temps, l'ensemble de la sangle doit être remplacé.

TABLEAUX D'USURE

Les images des sangles indiquées en **rouge** dans les tableaux ci-dessous illustrent les sangles qui DOIVENT être mises hors service et remplacées immédiatement pour pouvoir continuer à utiliser votre TRUBLUE iQ en toute sécurité.

TRUBLUE iQ

Usure des bords et frontale		Progression de la séparation de la couture du pare-chocs de renfort	
Contrôle de l'usure des bords		Moniteur	
Contrôle de l'usure des bords		Moniteur	
Remplacement de l'usure frontale		Moniteur	
Remplacement de l'usure du bord		Moniteur	
Remplacement de l'usure du bord		Remplacer	

SANGLE MOISIE

Toute sangle présentant des signes de moisissure doit être mise hors service.

EXPOSITION AUX UV

Les sangles utilisées à l'extérieur en plein soleil pendant de longues périodes doivent être remplacées plus fréquemment. Recommandées au moins tous les 6 mois.

DÉPANNAGE DE L'USURE DES SANGLES

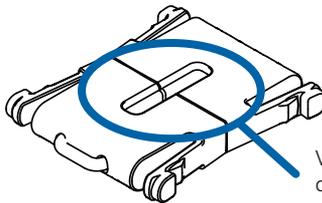
Symptômes	Causes potentielles	Solutions potentielles
COUTURE DÉFAITE	Dispositif montée bas	Montez l'appareil le dispositif plus haut ou développez des itinéraires qui minimisent l'impact de la couture de renfort u point de butée sur la buse à l'arrivée de la montée.
	Utilisation normale de l'appareil du dispositif TRUBLUE iQ	La e point pare-chocscouture de renfort est conçue pour absorber les impacts avec la buse. Avec le temps, ces impacts vont déformer la sangle et arracher lentement les points de couture. Coupez les fils lâchesdétaits. Si la couture du pare-chocsde renfort est complètement entièrement effilochée, l'assemblage de la sangle doit être remplacé.
USURE DE LA FACEFRONTALE DE LA SANGLE USURE LATÉRALE BOUCLE DÉFAUT ET & USURE DES DE LA POIGNÉES	La sangle frotte sur contre le mur (surplomb ou angle du mur).	Déplacez le TRUBLUE iQ de façon à ce que la sangle ne frotte pas sur contre le mur/ coinl'angle.
	La sangle frotte sur une prise	Recherchez les prises problématiques. Déplacez la caleprise. Ne pas placez r de grosses prises immédiatement importantes juste en dessous du TRUBLUE iQ.
	Des corpséléments étrangersexternes, y compris de la saleté et/ ou de la poussière, ont endommagé l'assemblage l'ensemble de la sangle.	Veillez à recouvrir le TRUBLUE iQ lorsque vous ne l'utilisez pas. Essayez les sangles avec un chiffon sec tous les jours, après utilisation.
	Utilisation normale du dispositif TRUBLUE iQ	Les pièces et les sangles s'usent avec le temps dans le cadre d'un fonctionnement normal. R, remplacez les sangles si nécessaire.
POINT D'ARRÊT ENDOMMAGÉ	Les grimpeurs frottent le bartackle point d'arrêt sur contre des prises ou contre sur le mur.	Surveillez les itinéraires voies avec possibles avec le TRUBLUE iQ pour minimiser le contact avec les prises ou les éléments du mur pendant l'escalade.
DÉCOLORATION DUE AUX UV DE LA SANGLE	Le soleil endommage les sangles	Retirez le dispositif TRUBLUE iQ à la fin de la journée ou recouvrez l'unité et les sangles après utilisation. PermettreLaissez à la sangle de se rétracter dans le dispositif lorsqu'elle n'est pas utilisée.
USURE DE LA POIGNÉE	La poignée de la main frotte contre le mur/les poignéesprises.	Recherchez les prises problématiques. Déplacez la caleprise.
	Utilisation normale du dispositif TRUBLUE iQ	Les pièces et les sangles s'usent avec le temps dans le cadre d'un fonctionnement normal. R, remplacez les sangles si nécessaire.
LA SANGLE EST MOISIE/ DÉCOLORÉE	Les La sangles ne sont n'est pas séchées après avoir été utilisées dans des conditions humides.	Lorsque vous utilisez le TRUBLUE iQ dans des conditions humides, démontez l'unité à la fin de la journée, étendez déroulez laes sangles dans un environnement sanitaire sain et laissez-la les sangles sécher à l'extérieur deen dehors de l'unité.

10.5 Inspection semestrielle

Le dispositif d'auto-assurage L'auto-assureur TRUBLUE iQ nécessite une inspection approfondie minutieusement tous les six (6) mois par le propriétaire/opérateur exploitant. Dans le cas des inspections de six mois semestrielles, l'unité doit être démontée et déposée sur une table de travail solide.

10.5.1 PROCÉDURE D'INSPECTION

1. Démontez l'auto-assureur (reportez-vous aux instructions d'installation).
2. Nettoyez l'Auto Belay l'auto-assureur à l'aide d'un chiffon propre.
3. Effectuez les étapes 1 à 6 de l' « Inspection hebdomadaire ».
4. Retirez la buse – Reportez-vous au paragraphe « **Retrait de l'ensemble de la buse** » ci-dessous.
5. Inspectez l'ensemble de la buse pour vérifier les points suivants :
 - Usure excessive de la fente, qui pourrait être susceptible d'affecter la rétraction de la sangle.
 - Déchirure, fissuration et déformation.
 - Encastrement approprié dans le logement.



Usure de la buse

Vérifiez l'absence d'usure excessive autour de la fente

10.5.2 INSPECTION DE LA SANGLE

1. Une fois l'ensemble de la buse retiré, retirez toute l'intégralité de la ligne de sangle, y compris environ 100 mm (4 po) de la courte boucle de sangle.
 - Tordez la sangle à 90 degrés, puis placez une épingle goupille appropriée dans la boucle de la sangle courte, au-dessus du maillon de jonction d'attache, pour l'empêcher de se rétracter dans l'unité.
2. Inspectez la ligne de sangle en faisant glisser la sangle lentement entre vos mains sous une bonne lumière éclairage approprié. Inspectez les sangles pour la recherche des défauts suivants :
 - Inspectez les sangles pour la recherche des défauts suivants :
 - Dommages aux coutures (coupures ou abrasion).
 - Abrasion à la surface de la sangle, usure et effilochage, en particulier sur les bords.

- Dégradation par due aux les UV - Bbien que difficile à détecter, les indications signes visuelles sont la une décoloration, un délavage ou et laun blanchiment décoloration de la surface de la sangle. La sangle deviendra peut également également présenter une souplesse excessivetrès souple. Envisagez un remplacement.
 - AL'attaque chimique, qui peut – Celle-ci peut se traduireentraîner par des fibres molles souples ou faiblespeu résistantes, un changement de couleur ou l'écaillage un effritement de la surface.
 - Dommages dus à la chaleur ou à la friction, indiqués par des fibres durcies ou un glaçage lissage de la surface.
 - Contamination par due à la saleté, les des gravillons, le du sable o deu la rouille.
 - Torsion, nouage nœud ou déformation permanente de la sangle.
- Remplacez la sangle si vous constatez des signes d'endommagement ou de détérioration.

3. Inspectez la manille de jonction de la sangle. Assurez-vous que :

- La goupille de la manille est bien fixée et droite - n'essayez pas de la serrer ou de la desserrer.



REMARQUE

La goupille de la manille est fixée par un composé frein-filet et toute tentative de la tourner compromettra sa fixation.

- La manille n'est pas endommagéeest dénuée de dommage et est dans la bonne orientatée correctement.
- La sangle autour du lien n'est pas ni usée ou ni endommagée.



Goupille Goupille de retenue de la sangle

4. Retirez la goupillegoupille, détordez la sangle à 90 degrés et laissez la ligne longue supérieure se rétracter lentement dans l'unité. Inspectez la sangle lorsqu'elle se rétracte et assurez-vous ququ'e la ligne de la sangle ne s'entortille pas.
5. Remontez l'ensemble de la buse - Reportez-vous à la section « **Remontage de l'ensemble de la buse** ».
6. Remplissez la documentation « "Inspection semestrielle" ».
7. Remettre l'auto-assurance assureur en service.

10.6 Remplacement de la buse

Si l'ensemble de la buse présente des signes d'usure excessive susceptibles d'empêcher la rétraction de la sangle, de dommages ou d'encastrement inapproprié, il doit être remplacé.



UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE D'ORIGINE TRUBLUE IQ

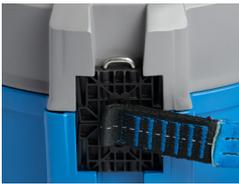


TOUJOURS REMPLACER LA BUSE PAR PAIRE DANS SON ENSEMBLE

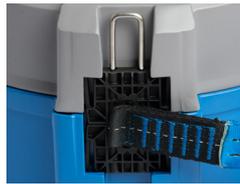
Si la buse nécessite un remplacement, remplacez toujours l'ensemble - ne mélangez pas des pièces de buse usées et neuves.

Pour retirer l'ensemble de la buse :

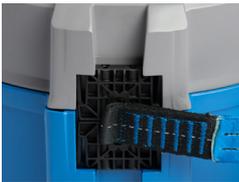
1. Placez l'unité Auto Belayde l'auto-assureur avec le côté plat de ladu couvercle couverture en plastique vers le bas en prenant soin de ne pas endommager les couvertures couvercles latéraux en plastique - Assurez-vous qu'elle est bien fixée et ne peut pas tomber.
2. Retirez la goupille de la buse.
3. Retirez toutes les intégralité de la sangles. L'assemblage de la sangle courte poussera les deux moitiés de la buse vers l'extérieur. Tordez la sangle à 90 degrés et épinglez bloquez la sangle avec une goupille.
4. Tournez légèrement chaque moitié de la buse pour la dégager de la fente de la languette du boîtier.



Buse assemblée



Étape 2 - Retirez la goupille



Étape 3 - Tirez sur la sangle



Étape 4 - Fixez l'ensemble de la sangle courte avec la goupille

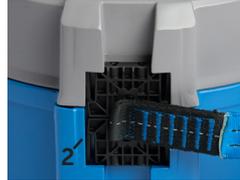
Remontage de l'ensemble de la buse :

1. Replacezmettez en place la moitié inférieure de l'ensemble de la buse dans l'encoche le renforcement du boîtier.
2. Montez Placez la moitié supérieure de l'ensemble l'assemblage de la buse.

3. Retirez la goupille et détendez la sangle à 90 degrés. Laissez la sangle se rétracter lentement, et poussez les deux moitiés de la buse pour les fermer. Rétractez la sangle dans le dispositif, en tirant sur la sangle tous les 1 à 2 mètres pour la mettre en place/correction.
4. Remplacez la goupille à travers les deux moitiés de la buse.
5. Vérifiez le bon fonctionnement de l'Auto Belay/l'auto-assureur.



Étape 1 - Ajustement de la moitié supérieure



Étape 2 - Ajustement de la moitié inférieure



Étape 3 - Ajustement de la goupille



Buse assemblée

10.7 Remplacement de la sangle

Si la ligne de sangle présente des signes d'usure, de dommage ou de contamination, elle doit être remplacée. La boucle de sangle courte à l'intérieur du dispositif ne subit aucune usure/usage pas dans des conditions normales d'utilisation en fonctionnement normal et n'est pas/peut pas être inspectée/établi par l'opérateur/l'exploitant. Remplacez la ligne longue comme suit :

10.7.1 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



NE PAS LAISSER LA BOUCLE DE SANGLE COURTE SE RÉTRACTER DANS LE BOÎTIER

Une fois/Lorsque la buse est enlevée/retirée, veillez à ne pas permettre/laisser la boucle de sangle courte une rétraction se rétracter incontrôlée de manière involontaire de la boucle de sangle courte dans l'unité/le boîtier. Une rétraction involontaire/contrôlée entraînera des dommages internes et nécessitera une réparation par le fabricant.



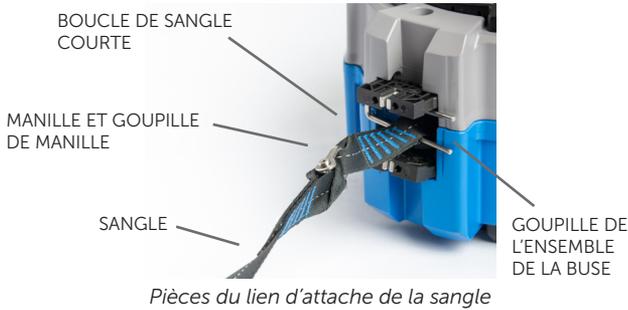
UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE TRUBLUE IQ D'ORIGINE

Le dispositif TBiQ-LT doit utiliser la sangle de 12,5M. Il y a une/Une étiquette bleue se trouve près de la bartaque prise avec indiquant « 12,5M ». Le dispositif TBiQ-XL doit utiliser la sangle de 20,0M. Une Il y a une étiquette violette se trouve près de la bartaque prise indiquant avec « 20M ».

10.7.2 PROCÉDURE DE REMPLACEMENT DE LA SANGLE

Pour remplacer la sangle :

1. Retirez l'auto-assureur du service.
2. Retirez l'ensemble de la buse - Reportez-vous à la section « **Retrait de l'ensemble de la buse** » ci-dessus.
3. Tout en maintenant fermement l'Auto Belay l'auto-assureur, tirez sur la ligne de sangle jusqu'à ce que l'extrémité de la boucle de sangle courte et la manille d'assemblage d'attache soient exposées.
4. Localisez la boucle dans la boucle de la sangle courte, à environ 150 mm (6 poin) au-delà de la manille. Tordez la sangle à 90 degrés et placez l'axe la goupille de l'ensemble de la buse dans la boucle de la sangle courte pour l'empêcher de se rétracter dans le boîtier.



5. Dévissez la goupille de la manille.
6. Retirez la sangle et la goupille de manille de la boucle de sangle courte.
7. Assurez-vous que la partie en boucle de la manille est fixée à la boucle de la sangle courte.



COMPOSÉ FREIN-FILETS

Assurez-vous que le composé de blocage des filetsfrein-filets appliqué utilisé en usine est présent sur le filetage s filets de la goupille de la manille. Ne réutilisez pas l'axe la goupille de la manille.



AVERTISSEMENT

Le dispositif TRUBLUE iQ ne peut utiliser que des sangles TRUBLUE iQ. Ne pas utiliser de sangles originales TRUBLUE d'origine, ni de sangles d'autres fabricants. L'utilisation de sangles incompatibles peut entraîner des blessures graves ou voire la mort mortelles. La sangle TRUBLUE iQ disposea d'un fil blanc au centre et est vendue dans les magasins agréés Head Rush Technologies.



8. Installez Placez la nouvelle ligne de sangle, en faisant passer la goupille de manille filetée dans la boucle comme indiqué ci-dessous.

Serrez à la main



Position correcte de la manille

9. Serrez la goupille de la manille à la main, en vous assurant que les filets filetages sont complètement engagés et que l'extrémité de la goupille affleure est au même niveau que la manille d'assemblage d'attache, comme illustré.
10. Retirez la goupille de maintien retenue, détendez la sangle à 90 degrés et laissez la nouvelle ligne sangle se rétracter lentement jusqu'à ce que la boucle de sangle courte et le lien d'assemblage d'attache se trouvent à l'intérieur du boîtier. Assurez-vous que la ligne de sangle ne se tord pas.



Une fois que la goupille de la manille est serrée, elle ne doit pas être desserrée ou resserrée. Cela briserait le composé de verrouillage et la goupille de la manille risquerait de se détacher. Le cas échéant, la goupille de la manille doit être remplacée si cela se produit.



Veillez à ce que la ligne de sangle soit bien tendue et sans qu'elle ne subisse aucune torsion lorsque vous la rétractez dans le dispositif d'assurage automatique. l'auto-assureur.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner une défaillance de l'équipement, des blessures graves ou la mort mortelles des pour les participants.

11. Remontez l'ensemble de la buse - Reportez-vous à la section « **Remontage de l'ensemble de la buse** » ci-dessus.
12. Rentez Rétractez lentement la ligne de sangle dans le boîtier, en vérifiant que l'action l'opération est s'effectue régulièrement et qu'une que la résistance adéquate du ressort est ressentie adéquate. Tirez fortement sur la sangle tous les 1 à 2 mètres pour l'attacher bien fixer sa position à la pile. sur l'empilage.
13. Une fois que la ligne longe entièrement est complètement rétractée, tirez un peu sur la ligne longe sur une courte distance en utilisant une force raisonnable et laissez-la se rétracter. Répétez l'opération deux ou trois fois pour vous assurer que le filla longe est bien enroulée sur le tambour.
14. Remettez l'Auto Belay en l'auto-assureur en service et vérifiez que la rétraction et la descente sont correctes qu'il se tire et se rétracte correctement.

10.8 Pièces de remplacement

Votre appareil auto-assureur TRUBLUE iQ Auto Belay est équipé d'un certain nombre de pièces remplaçables qui peuvent être installées/remises en place sans qu'il soit nécessaire de retourner/soit nécessaire de renvoyer l'appareil le dispositif à un agent de service maintenance autorisé agréé de Head Rush Technologies. Lors du remplacement d'une pièce, veuillez à suivrez toujours les instructions du fabricant telles qu'elles sontque détaillées dans ce le présent manuel d'utilisation et dans le guide de remplacement des pièces fourni.

Composants remplaçables de TRUBLUE iQ

Numéro de pièce	Nom
12790	Sangle de remplacement TRUBLUE iQ, 12,5 m, mousqueton en aluminium TRU-Lock
12791	Sangle de remplacement TRUBLUE iQ, 12,5 m, sangle d'aventure
12792	Sangle de remplacement TRUBLUE iQ, 12,5 m, boucle ouverte (sans connecteur)
12793	Sangle de remplacement TRUBLUE iQ, 20 m, mousqueton en aluminium TRU-Lock
12794	Sangle de remplacement TRUBLUE iQ, 20 m, sangle d'aventure
12795	Sangle de remplacement TRUBLUE iQ, 20 m, boucle ouverte
12796	Sangle de remplacement TRUBLUE iQ, 12,5 m, mousqueton pivotant en acier
12797	Sangle de remplacement TRUBLUE iQ, 20 m, mousqueton à émerillon pivotant en acier
12755	Insert de montage fixation de remplacement TRUBLUE iQ
12532	Couvercle avant de remplacement du TRUBLUE iQ
12511	Couverture Couvercle arrière de remplacement pour TRUBLUE iQ
12813	Ensemble de buse de remplacement TRUBLUE iQ
12811	Boîte d'expédition de remplacement TRUBLUE iQ
12797	Insertion de boîte d'expédition de remplacement TRUBLUE iQ



REMARQUE

Pour une performance optimale de votre auto-assureur TRUBLUE iQ, n'utilisez que des pièces et accessoires d'origine TRUBLUE iQ.

Pour commander des pièces de remplacement ou des accessoires, contactez votre agent de maintenance agréé Head Rush Technologies ou rendez-vous sur www.headrushtech.com.

10.9 Dépannage

Reportez-vous aux instructions de dépannage ou contactez votre agent de maintenance agréé Head Rush Technologies.

10.10 Transport

Pour garantir la sécurité de votre expédition sécurisée de votre dispositif d'assurage automatique, celui-ci ne doit être expédié que dans un emballage TRUBLUE iQ autorisé agréé (boîte et matériel d'emballage). Si vous avez égaré votre emballage d'origine, achetez un emballage de remplacement auprès d'un agent de service maintenance autorisé agréé de Head Rush Technologies ou en ligne à l'adresse www.headrushtech.com. Les coûts liés aux dommages et aux réparations éventuellement nécessaires en cas d'expédition de votre auto-assureur dans un emballage non agréé vous incombera.



PRENEZ SOIN DE L'ENVIRONNEMENT

Réutilisez l'emballage d'origine lors de l'expédition de l'auto-assureur.

10.11 Mises à niveau

Le TRUBLUE iQ possède une interface en attente de brevet qui permet des mises à niveau futures. Ces mises à niveau fourniront des fonctions et des caractéristiques supplémentaires pour votre Auto Belay auto-assureur. Toutes les mises à niveau, une fois disponibles, seront répertoriées sur www.headrushtech.com. Les centres de service maintenance agréés seront en mesure de vous aider pour toute mise à niveau future de votre auto-assureur TRUBLUE iQ Auto Belay.

11.0 DONNÉES DU FABRICANT

Pour une recertification, ou un entretien ou des réparations imprévus, retournez votre appareil auto-assureur TRUBLUE iQ Auto Belay au centre de service autorisé maintenance agréé Head Rush Technologies le plus proche ou au fabricant à l'adresse indiquée ci-dessous.

ADRESSE

Head Rush Technologies
1699 Cherry Street, Suite C
Louisville, CO 80027
USA

COORDONNÉES

+1-720-565-6885
www.headrushtech.com
info@headrushtech.com

Pour trouver un centre de maintenance en dehors des États-Unis, rendez-vous sur le site www.headrushtech.com/find-a-distributor.

Les importateurs de l'UE peuvent apposer leur nom et leur adresse sur le dispositif pour se conformer aux réglementations gouvernementales à côté de l'étiquette de spécification.

12.0 JOURNAUX D'INSPECTION

12.1 Journal d'inspection hebdomadaire

RAPPEL D'INSPECTION : Une inspection des sangles doit être effectuée quotidiennement et doit comprendre au moins une inspection visuelle suffisante pour évaluer l'usure et l'intégrité des sangles du dispositif. L'inspection peut être effectuée depuis le sol si la sangle peut être inspectée de manière adéquate. Remplacez les sangles en cas de signes d'usure ou de dommages, conformément aux tableaux d'usure de ce manuel. Les documents relatifs à l'usure des sangles sont disponibles sur www.headrushtech.com. Des sangles de remplacement peuvent être commandées auprès de votre revendeur ou sur www.headrushtech.com. Un an après la date d'achat, le dispositif doit faire l'objet d'une recertification, qui doit être programmée auprès d'un centre de maintenance agréé.

Ce guide vous est fourni pour vous aider permettre de suivre les inspections hebdomadaires de votre unité. Les manuels de l'opérateur d'utilisation et des copies supplémentaires du journal d'inspection hebdomadaire sont disponibles sur les liens suivants :

Manuels :

www.headrushtech.com/product-manuals

Inspection des sangles :

www.headrushtech.com/webbing-inspection

Journaux des sangles :

www.headrushtech.com/webbing-logs

Modèle #

Numéro de série #

Date de fabrication de la sangle :

Date de remplacement de la sangle recommandée (date de première utilisation + 1,5 an) :

INSPECTION HEBDOMADAIRE

1. Inspectez visuellement le boîtier, les trous œillets de montage fixation et les couvercles pour vérifier l'absence d'usure, de dommages dus aux chocs, de fissures, de déformations ou de corrosion. Remplacez les éléments endommagés ou retirez-les du service.

	JANV.	FÉVR.	MARS	AVR.	MAI	JUIN	JUILL.	AOÛT	SEPT.	OCT.	NOV.	DÉC.
Sem. 1												
Sem. 2												
Sem. 3												
Sem. 4												

2. Vérifiez que la date figurant sur l'étiquette de certification est actuelle.

	JANV.	FÉVR.	MARS	AVR.	MAI	JUIN	JUILL.	AOÛT	SEPT.	OCT.	NOV.	DÉC.
Sem. 1												
Sem. 2												
Sem. 3												
Sem. 4												

3. Vérifiez l'absence d'usure ou de dommage du connecteur, le bon fonctionnement du mécanisme de verrouillage et le bon fonctionnement du pivot du connecteur.

	JANV.	FÉVR.	MARS	AVR.	MAI	JUIN	JUILL.	AOÛT	SEPT.	OCT.	NOV.	DÉC.
Sem. 1												
Sem. 2												
Sem. 3												
Sem. 4												

4. Tirez Sortez lentement la sangle de l'unité. Vérifiez que les coutures ne sont pas endommagées, qu'il n'y a pas deaucune coupures, d'usure, d'effilochage, de décoloration et entre d'autres signes de dommages ou de contamination. Laissez la sangle se rétracter lentement dans le boyauboîtier, vérifiez que l'action de rétraction est forte puissante et régulière.

	JANV.	FÉVR.	MARS	AVR.	MAI	JUIN	JUILL.	AOÛT	SEPT.	OCT.	NOV.	DÉC.
Sem. 1												
Sem. 2												
Sem. 3												
Sem. 4												

N'UTILISEZ PAS LE DISPOSITIF S'IL PRÉSENTE DES SIGNES DE DOMMAGES, D'USURE OU DE FONCTIONNEMENT INCORRECT. En cas de signes de dommage, d'usure ou de fonctionnement incorrect, mettez le dispositif hors service et contactez un centre de maintenance agréé pour les options d'entretien.

12.2 Journal d'inspection semestrielle

Ce guide vous est fourni pour vous aider permettre de suivre les inspections semestrielles (tous les 6 mois) de votre unité. **Consultez le manuel d'utilisation pour obtenir des instructions détaillées sur la façon d'effectuer les tâches décrites.** Le manuel d'utilisation et des copies supplémentaires du journal des inspections semestrielles sont disponibles à l'adresse suivante : www.headrushtech.com/webbing-logs.

Modèle # :	Numéro de série :
Inspecteur :	Date de l'inspection :
Date de fabrication de l'ensemble de sangle :	

ORDERCOMMANDE/DESCRIPTION	RÉUSSI	ÉCHEC	COMMENTAIRES
1			Démontez l'unité (voir Reportez-vous à la section « "Installation »" du manuel).
2			Effectuez une « "inspection hebdomadaire »".
3			Retirez la buse - Reportez-vous à la section « "Retrait de la buse »" du manuel.
4			Inspectez l'ensemble de la buse en quête des points suivants : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Usure excessive de la fente. ▪ Fendillement, fissuration et déformation autour de la fente et des brides de fixation. ▪ Ajustement correct dans le boîtier.
5			Une fois l'ensemble de la buse retiré, retirez toute l'intégralité de la ligne de sangle, y compris environ 100 mm (4 po) de la boucle de sangle courte.
6			Tordez la sangle à 90 degrés et placez une épingle goupille appropriée adaptée dans la boucle de la sangle courte, au-dessus du maillon de jonction d'attache, pour l'empêcher de se rétracter dans l'unité.
7			Inspectez la ligne de sangle complète pour en quête des points suivants : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Dommages aux coutures. ▪ Coupures, usure et effilochage. ▪ Décoloration et contamination. ▪ Tout autre signe de dommage.

8	<p>Inspectez la manille d'attache de la sangle, en vous assurant que :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ L'axe La goupille de la manille est bien fixée et droite - n'essayez pas de la serrer. (REMARQUE - La goupille de la manille est fixée avec un composé frein-filet et toute tentative de la tourner compromettra sa sécurité). ▪ La manille n'est pas endommagée et est dans la bonne orientation. ▪ La sangle autour du lien n'est pas ni usée ou ni endommagée. 			
9	<p>Retirez la goupille, détendez la sangle à 90 degrés et laissez la sangle se rétracter lentement dans l'unité en la serrant tous les 1 à 2 mètres. Inspectez la sangle lorsqu'elle se rétracte. Veillez à ne pas introduire de torsion dans la sangle lorsqu'elle se rétracte.</p>			
10	<p>Remontage de l'ensemble de la buse.</p>			

N'UTILISEZ PAS LE DISPOSITIF S'IL PRÉSENTE DES SIGNES DE DOMMAGES, D'USURE OU DE FONCTIONNEMENT INCORRECT. En cas de signes de dommage, d'usure ou de fonctionnement incorrect, mettez le dispositif hors service et contactez un centre de maintenance agréé pour les options d'entretien.





ENREGISTRER VOTRE DISPOSITIF

Recevez des mises à jour automatiques sur la recertification et les informations sur les produits – rendez-vous sur le site www.headrushtech.com/register

UNE RECERTIFICATION ANNUELLE EST REQUISE

Pour obtenir des instructions sur la recertification annuelle, consultez le site www.headrushtech.com/annual-service

+1-720-565-6885

www.headrushtech.com

info@headrushtech.com

Octobre 2021